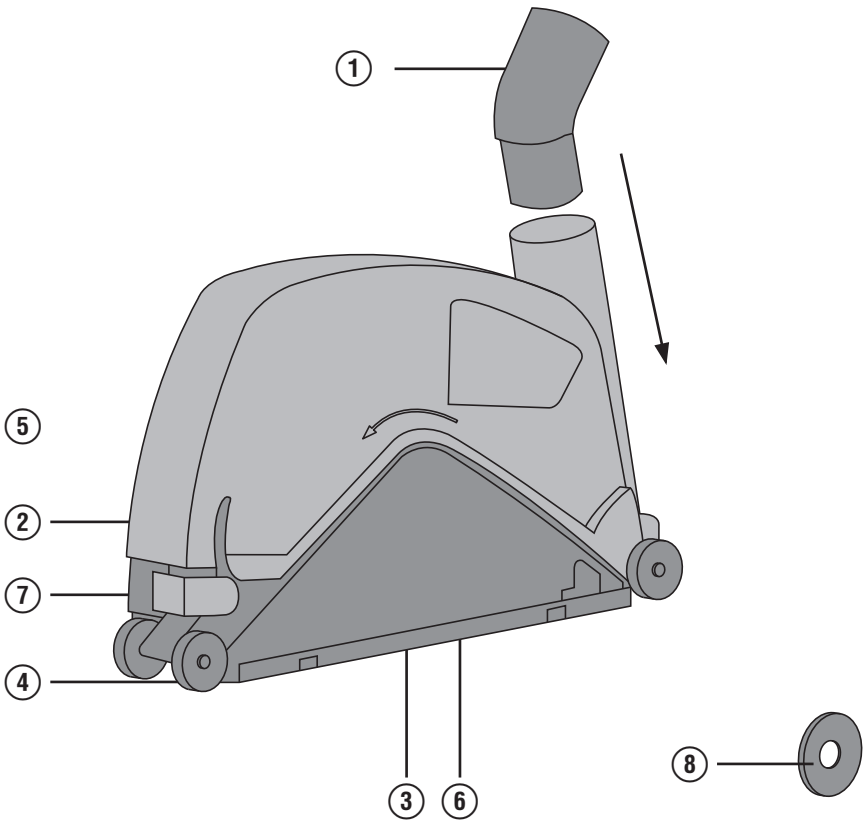
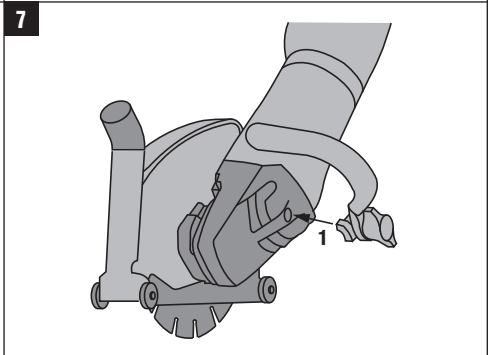
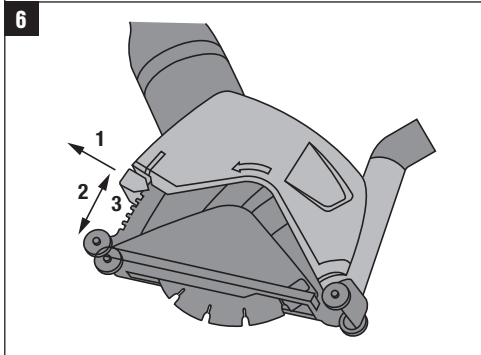
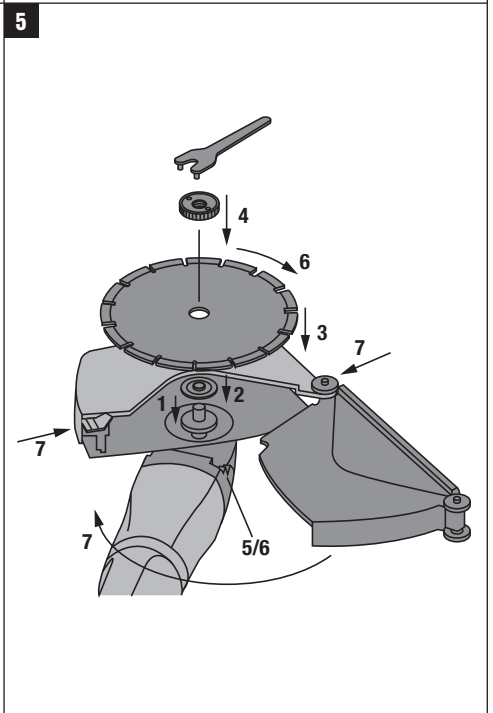
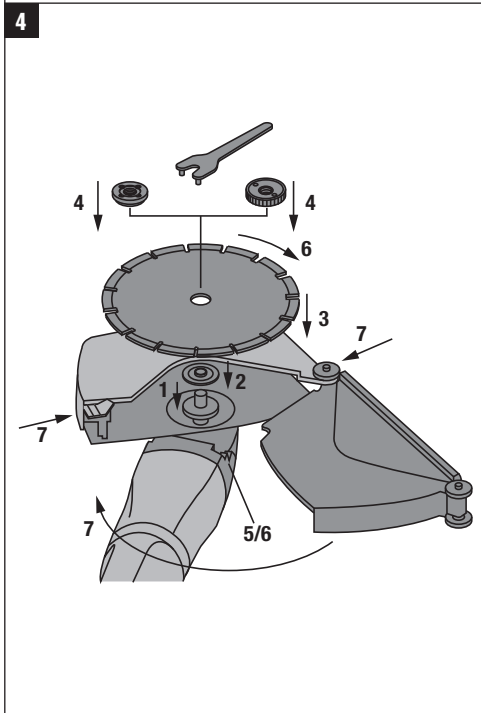
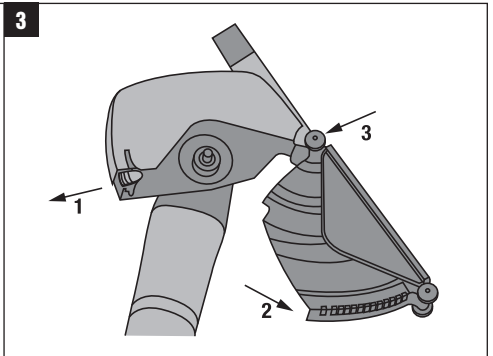
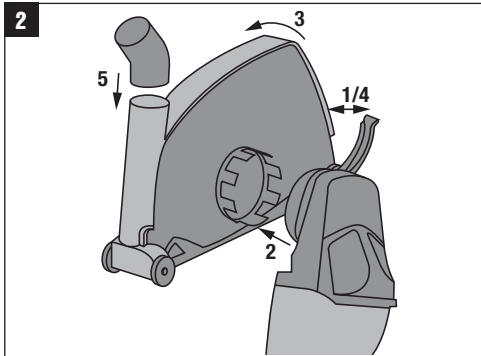
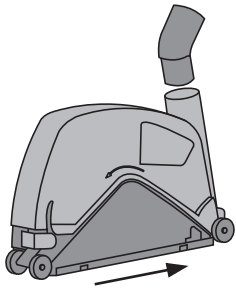


Bedienungsanleitung	de
Operating instructions	en
Mode d'emploi	fr
Manual de instrucciones	es
Istruzioni d'uso	it
Gebbruksaanwijzing	nl
Brugsanvisning	da
Bruksanvisning	no
Bruksanvisning	sv
Käyttöohje	fi
Manual de instruções	pt
Οδηγίες χρήσεως	el
Használati utasítás	hu
Návod k obsluze	cs
Návod na obsluhu	sk
Instrukcja obsługi	pl
Upute za uporabu	hr
Navodila za uporabo	sl
Ръководство за обслужване	bg
Инструкция по експлуатации	ru
Instrucțiuni de utilizare	ro
Kullanma Talimatı	tr
Lietošanas pamācība	lv
Instrukcija	lt
Kasutusjuhend	et

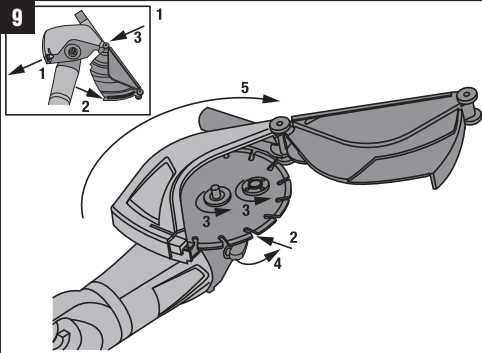




8



9



DC-EX 230/ 9" Hasító-védőburkolat

Fontos, hogy a használati utasítást elolvassa, mielőtt a gépet első alkalommal használja.

Ezt a használati utasítást mindig tartsa együtt a géppel.

Amikor valakinek odaadja a gépet használat céljából, győződjön meg arról, hogy ez a használati utasítás is a gép mellett van.

Tartalomjegyzék	oldal
1 Általános információk	92
2 A gép leírása	93
3 Tartozékok és kiegészítők	94
4 Műszaki adatok	94
5 Biztonsági előírások	94
6 Üzembe helyezés	96
7 Üzemeltetés	97
8 Ápolás és karbantartás	98
9 Hulladékkezelés	98
10 Gépek gyártói szavatossága	98

1 Ezek a számok a megfelelő ábrákra vonatkoznak. Az ábrák a kihajtható borítólapon találhatóak. Tartsa kinyitva ezeket az oldalakat, mielőtt a használati utasítást tanulmányozza.

A használati útmutató szövegében a »gép« szó mindig a DAG 230-D, DCG 230-DB vagy DCG 230-D sarokcsiszolóval együtt használt DC EX-230/9" hasító-védőburkolatot jelöli.

Kezelőszervek és a gép részei **1**

- 1 Összekötő darab
- 2 Védőburkolat felsőrésze
- 3 Védőburkolat alsórésze/ legyező
- 4 Futógörgő
- 5 Forgásirányt mutató nyíl
- 6 Vezetőszán
- 7 Reteszelés, mélységütköző
- 8 Távtartó tárcsa

1 Általános információk

1.1 Figyelmeztetések és jelentésük

VESZÉLY

Ezt a szót használjuk arra, hogy felhívjuk a figyelmet egy lehetséges veszélyhelyzetre, amely súlyos testi sérülést okozhat, vagy halálhoz vezető közvetlen veszélyt jelöl.

VIGYÁZAT

Ezt a szót használjuk arra, hogy felhívjuk a figyelmet egy lehetséges veszélyhelyzetre, amely súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat.

FIGYELEM

Ezt a szót használjuk arra, hogy felhívjuk a figyelmet egy lehetséges veszélyhelyzetre, amely kisebb személyi sérüléshez, vagy a gép, illetve más eszköz tönkremeneteléhez vezethet.

INFORMÁCIÓ

Ezt a szót használjuk arra, hogy felhívjuk a figyelmet az alkalmazási útmutatókra és más hasznos információkra.

1.2 Ábrák értelmezése és további információk

Figyelmeztető jelek



Legyen óvatos!

Kötelező védőfelszerelések



Viseljen védőszemüveget



Viseljen fülvédőt



Viseljen védőkesztyűt



Viseljen légzőmaszkot

Szimbólumok



Használat
előtt olvassa
el a
használati
utasítást

2 A gép leírása

2.1 Rendeltetésszerű géphasználat

A DC-EX 230/9" hasító-védőburkolat Hilti-porszívóval kombinálva ásványi aljakat, különösen 230 mm / 9" téglafal koronggal történő darabolására szolgál. A DC-EX 230/9" hasító-védőburkolatot kizárólag a DAG 230-D, DCG 230-D vagy DCG 230-DB sarokcsiszolóval együtt, víz használata nélkül szabad használni.

Minden alkalmazáskor és gépkombinációhoz mindig használjon egy megfelelő porszívót a Hilti termékválasztékából. Kövesse a használatra, ápolásra és karbantartásra vonatkozó tanácsainkat.

A készüléket professzionális felhasználásra tervezték, és csak engedéllyel rendelkező, szakképzett személy használhatja, javíthatja. Ezt a személyt minden lehetséges kockázati tényezőről tájékoztatni kell. A készülék és tartozékai könnyen veszélyforrássá válhatnak, ha nem kiképzett személy dolgozik velük, vagy nem az előírásoknak megfelelően használják őket.

A sérülés veszélyének csökkentése érdekében csak Hilti-tartozékokat és szerszámokat használjon.

Egészségkárosító anyagokat (pl.: azbesztet) tilos megmunkálni.

A hasító-védőburkolatot tilos átalakítani vagy módosítani.

2.2 Az alapváltozat szállítási terjedelmébe tartozik

- 1 Távtartó tárcsa
- 1 Összekötő darab
- 1 Kengyelfogantyú
- 1 Használati utasítás

2.3 Használatra engedélyezett, gyémánt darabolótárcsa

Gyémánt darabolótárcsák	Ajánlott aljzat	Külső átmérő	Szegmensek vastagsága
C2 230	Keménybeton, tűzkő	230	2,6
C1 230	Szabvány beton, cementgyártmány, szilárd/abrazív mészhomokkő	230	2,6
C15 230	Szabvány beton, cementgyártmány, szilárd/abrazív mészhomokkő, esztrich	230	2,6
M1 230	Falazat, mészhomokkő	230	2,4
M2 230	Klinkertégla, agyagcserép, gránit, csempé, kőedények, kőlapok, márvány	230	2,5
T10 230	Márvány, kőedények, kőlapok	230	2,1
U10 230	Cementgyártmány, mészhomokkő, téglá	230	2,6

hu

3 Tartozékok és kiegészítők

Megnevezés

Porszívók a Hilti termékválasztékból

4 Műszaki adatok

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk!

Súly	1,93 kg (font)
Méretek	330 mm x 90 mm x 220 mm (13" x 3,5" x 8,7")
Korongátmérő	230 mm (9")
Maximális vágásmélység	60 mm (2,36")
Összekötő darab	Hilti- és standard porszívóhoz
Vágási pozíció jelölése	Tárcsa helyzetbe állítása a védőburkolatban

INFORMÁCIÓ

A használati útmutatóban közölt rezgésszintet az EN 60745 szabványban szabályozott mérési eljárás keretében mértük meg, és alkalmas elektromos szerszámok egymással történő összehasonlítására. Ugyancsak alkalmas a rezgésterhelés előzetes megbecsülésére. A megadott rezgésszint az elektromos szerszám lényeges alkalmazásait mutatja. Ha az elektromos szerszámot más célra, eltérő betétszerszámokkal használják, vagy nem megfelelően tartják karban, akkor a rezgésszint értéke ettől eltérhet. Ez jelentősen növelheti a rezgésterhelést a munkaidő teljes időtartamára. A rezgésterhelés pontos megbecsüléséhez azokat az időszakokat is figyelembe kell venni, amikor a gépet lekapcsolták, vagy bár a gép működik, de ténylegesen nem használják. Ez jelentősen csökkentheti a rezgésterhelést a munkaidő teljes időtartamára. Annak érdekében, hogy megvédje a gép kezelőjét a rezgések okozta hatásoktól, tegyen meg kiegészítő biztonsági intézkedéseket, mint például: elektromos szerszámok és betétszerszámok karbantartása, a gépkezelő kezének melegen tartása, a munkafolyamatok megszervezése.

Zajértékek (az EN 60745-1 szabvány szerint):

Jellemző A osztályú hangteljesítmény	112 dB (A)
Jellemző A osztályú zajkibocsátás	101 dB (A)
A megadott hangnyomás-értékek bizonytalansága	3 dB (A)

Vibrációs értékek az EN 60745-1 szabvány szerint

Triaxiális rezgésgyorsulási érték (vibrációs vektorösszeg)	az EN 60745-2-3 szabvány szerint mérve
Felületcsiszolás kengyelfogantyúval, $a_{h,AG}$	6,0 m/s ²
bizonytalanság (K)	1,5 m/s ²

5 Biztonsági előírások

A DC-EX 230/9" hasító-védőburkolatot kizárólag a DAG 230-D, DCG 230-D vagy DCG 230-DB sarokcsiszolóval együtt szabad használni.

Ha a hasító-védőburkolatot a megnevezett sarokcsiszolókkal együtt használja, a használat előtt olvassa el a sarokcsiszoló kezelési útmutatóját, és tartsa be az összes utasítást.

5.1 Általános biztonsági intézkedések

Olvasson el minden biztonsági tudnivalót és utasítást. A biztonsági tudnivalók és utasítások betartásának elmulasztása áramütéshez, tűzhez és / vagy súlyos testi

sérüléshez vezethet. **Őrizzen meg minden biztonsági utasítást és útmutatást a jövőbeni használathoz.** A biztonsági utasításokban használt „elektromos kéziszerszám” fogalom hálózatról üzemelő elektromos kéziszerszámokra (tápkábelrel együtt értve) és akkumulátoros elektromos kéziszerszámokra (tápkábel nélkül) vonatkozik.

5.2 Biztonsági tudnivalók gyémánt darabolótárcsával végzett daraboláshoz

5.2.1 Biztonsági tudnivalók darabológépekhez

- a) Olvasson el minden, a géphez tartozó biztonsági tudnivalót, útmutatást, ábrát és leírást. A következőkben leírt előírások helytelen betartása áramütésekhez, tűzhez és / vagy súlyos testi sérülésekhez vezethet.
- b) **A gépet mindig védőburkolattal használja. Rögzítse biztonságosan a védőburkolatot a gépre, és állítsa be a maximális védelemre úgy, hogy lehetőleg a gyémánt darabolótárcsa legkisebb része legyen védtelen és mutasson a gép kezelője felé. Ön és a gép közelében tartózkodó többi személy tartózkodjon a gyémánt darabolótárcsa forgási síkján kívül.** A védőburkolat védi a gép kezelőjét a gyémánt darabolótárcsáról letöredező részekről és attól, hogy szándékolatlanul hozzáérjen a darabolótárcsához.
- c) **A géppel csak a használati utasításban előírt gyémánt darabolótárcsákat használja.** A biztonságos üzemeltetés akkor sem mindig biztosított, ha a gépre tartozék szerelhető fel.
- d) **Csak olyan gyémánt darabolótárcsát használjon, amelynek a fordulatszáma legalább olyan magas, mint a gép legmagasabb üresjárati fordulatszáma.** Azok a gyémánt darabolótárcsák, amelyek a névleges fordulatszámuknál gyorsabban forognak, eltörhetnek és elrepülhetnek.
- e) **A darabolótárcsákat csak az ajánlott alkalmazási lehetőségekre szabad használni. Például: Ne használja a gyémánt darabolótárcsát nagyolásra vagy oldalirányú csiszolásra.** A gyémánt darabolótárcsák kerületi csiszolásra tervezték. A gyémánt darabolótárcsára ható oldalerők a tárcsa töréséhez vezethetnek.
- f) **Csak sértetlen, a munkához használt gyémánt darabolótárcsához megfelelő átmérőjű rögzítőkarmantyúkat használjon.** A megfelelően illeszkedő rögzítőkarmantyúk csökkentik a gyémánt darabolótárcsa eltörésének lehetőségét.
- g) **A gyémánt darabolótárcsák külső átmérőjének és vastagságának meg kell egyeznie a gép adataival.** Rosszul dimenzionált gyémánt darabolótárcsákat nem lehet megfelelően védeni vagy ellenőrizni.
- h) **A gyémánt darabolótárcsa befogófuratának és rögzítőkarmantyújának illeszkednie kell a gép hajtóorsójához.** Azok a befogófuratos gyémánt darabolótárcsák és rögzítőkarmantyúk, amelyek nem illeszkednek a hajtóorsóhoz, egyenetlenül forognak és erősen vibrálnak, aminek következtében elvesztheti a gép fölötti ellenőrzést.
- i) **Ne használjon sérült gyémánt darabolótárcsákat. Használat előtt ellenőrizze, hogy a gyémánt darabolótárcsa nem repedt-e vagy nem sérült-e.** Ha a gépet leejtették, ellenőrizze, hogy a gyémánt darabolótárcsa nem sérült-e meg, vagy helyezzen fel egy sértetlen darabolótárcsát. A tárcsa ellenőrzése és felhelyezése után bizonyosodjon meg arról, hogy Ön és az Ön közelében lévő személyek a forgó gyémánt darabolótárcsa síkján kívül tar-

tózkodnak, majd működtesse a gépet egy percig a legnagyobb fordulatszámon. A sérült gyémánt darabolótárcsák általában eltörnek a teszt során.

- j) **Viseljen védőruhát. Az alkalmazástól függően viseljen védőszemüveget, porvédő maszkot, hallásvédő felszerelést és védőkesztyűt.** A védőszemüvegnek alkalmasnak kell lennie az egyes alkalmazások során keletkező kisebb lerepülő szilánkok felfogására. A használt por- vagy légzőmaszknak alkalmasnak kell lennie porrészecskék kiszűrésére. Ha hosszabb ideig dolgozik hangos munkakörnyezetben, az halláskárosodáshoz vezethet.
- k) **Tartsa távol az idegeneket a munkaterülettől. Mindenkinek, aki belép a munkaterületre, személyi védőfelszerelést kell viselnie.** A munkadarabról vagy a törött darabolótárcsáról szilánkok repülhetnek le, és ezek a közvetlen munkaterületen kívül is sérüléseket okozhatnak.
- l) **A gépet mindig két kézzel és az erre szolgáló szigetelt markolatoknál fogva tartsa, ha a gyémánt darabolótárcsa rejtett elektromos kábelkhez vagy a saját elektromos csatlakozókábeléhez érhet.** Ha a gyémánt darabolótárcsa elektromos feszültséget vezető vezetékhez ér, akkor a gép fémszélei feszültség alá kerülhetnek, és ez elektromos áramütéshez vezethet.
- m) **A gép elektromos csatlakozókábelét vezesse el a gyémánt darabolótárcsától.** Ha elveszti uralmát a gép fölött, akkor a gyémánt darabolótárcsa elkaphatja vagy elvághatja a csatlakozókábelt, minek következtében a forgó darabolótárcsa magával ránthatja a kezét vagy a karját.
- n) **Addig ne tegye le a gépet, míg a gyémánt darabolótárcsa teljesen le nem állt.** A forgó gyémánt darabolótárcsa hozzáérhet a felülethez és így elvesztheti az uralmát a gép fölött.
- o) **Ne működtesse a gépet, miközben viseli azt.** Ha szándékolatlanul hozzáér a forgó gyémánt darabolótárcsához, akkor az becsipetheti a ruháját és a darabolótárcsa belefűrödhat a testébe.
- p) **Tisztítsa rendszeresen a gép szellőzőnyílásait.** A motor ventilátora port szív be a gépházba, a túl vastagon felgyülemlt fémpor elektromos veszélyt okozhat.
- q) **Ne üzemeltesse a gépet gyúlékony folyadékok közelében.** A gépből kiugró szikra meggyújthatja ezeket az anyagokat.
- r) **Ne használjon olyan gyémánt darabolótárcsát, melyhez folyékony hűtőanyag szükséges. Víz vagy egyéb folyékony hűtőanyag használata elektromos áramütéshez vezethet.**
- s) **Ne használjon olyan tartozékot, amelyeket a gyártó nem kimondottan jelen elektromos kéziszerszámmal tervezett és ajánlott.** A biztonságos üzemeltetés akkor sem mindig biztosított, ha a gépre tartozék szerelhető fel.

5.2.2 További biztonsági tudnivalók gyémánt darabolótárcsával végzett daraboláshoz

Kickback (visszacsapódás) és a hozzá tartozó figyelmeztetések

hu

A gép visszacsapódása a darabológép és a darabolótárcsa egy, a darabolótárcsa valamely részével érintkező tárgyról történő visszacsapódása következtében fellépő, hirtelen reakció. A visszacsapódás a gép fölötti uralom elvesztéséhez vezet, és a gépet a forgással ellentétes irányba csaphatja.

- a) **Tartsa biztosan a gépet két kézzel, és vegyen fel a testével és karjaival olyan pozíciót, amelyben fel tudja fogni a gép visszacsapódásából adódó erőket. A gépet indításkor mindig az oldalmarkolattal együtt használja annak érdekében, hogy maximálisan ellenőrizhesse a visszacsapódásból eredő erőket és forgatónyomatékokat. A kezelő kézben tarthatja a visszacsapódásból eredő erőket és forgatónyomatékokat, ha megfelelő óvintézkedéseket foganatosított.**
- b) **Soha ne tartsa a kezét a forgó gyémánt darabolótárcsa közelében. A gép, ill. a gyémánt darabolótárcsa visszacsapódása következtében megsérülhet a keze.**
- c) **Egyik testrésze se kerüljön a forgó gyémánt darabolótárcsa mögé, vagy azzal egy síkba. A visszacsapódás a gépet a forgással ellentétes irányba csapja.**
- d) **Legyen különösen óvatos éles sarkoknál, szegélyeknél stb. végzett munkák során. Kerülje el a gyémánt darabolótárcsa visszalökődését és behúzását. Az éles sarkok, szegélyek vagy a bemetszés elősegítik a gyémánt darabolótárcsa behúzását, ez a gép feletti uralom elvesztéséhez és visszacsapódáshoz vezethet.**
- e) **Ne használjon fa vágására használt láncfűrészlapokat vagy körfűrészlapokat. Ezek a fűrészlapok gyakran okoznak visszacsapódást, és a gép fölötti uralom elvesztéséhez vezetnek.**
- f) **Ügyeljen rá, hogy a gyémánt darabolótárcsa ne szoruljon be, és kerülje el a gép túlzott mértékű odanyomását. Ne próbáljon túlságosan mély vágást készíteni. A gyémánt darabolótárcsa túlter-**

helése növeli a tárcsák hajlamosságát az elcsavarodásra, ill. a darabolótárcsa vágás közbeni beszorulására, továbbá növeli a visszacsapódás vagy a tárcsatorés valószínűségét.

- g) **Ha a gyémánt darabolótárcsa beszorul, vagy valamilyen okból meg kell szakítani a vágás folyamatát, akkor kapcsolja ki a gépet, és tartsa az adott helyzetben addig, míg a darabolótárcsa teljesen le nem áll. Soha ne próbálja meg a még forgó gyémánt darabolótárcsát kihúzni a vágatból, mivel az a gép visszacsapódását okozhatja. Vizsgálja meg, milyen okok vezettek a beszoruláshoz, és ennek megakadályozása érdekében javítson a munkamódszeren.**
- h) **Ne indítsa addig újra a gépet, míg a gyémánt darabolótárcsa az aljzatban van. Mielőtt újra bemeníti a gyémánt darabolótárcsát a vágatba, futtassa fel azt a maximális üresjárati fordulatszámra. A gyémánt darabolótárcsa beszorulhat, kiugorhat vagy visszacsapódást okozhat, ha a gépet akkor indítja el, miközben a darabolótárcsa a munkadarabban van.**
- i) **Támassza alá a lemezeket vagy a nagyobb munkadarabokat, annak érdekében, hogy csökkentse a gyémánt darabolótárcsa beragadásának vagy a gép visszacsapódásának kockázatát. A nagyobb munkadarabok hajlamosak arra, hogy behajoljanak saját súlyuk alatt. Helyezze el úgy az aljzatot a vágat mindkét oldalán a munkadarab alá, hogy az a vágat közelében és a munkadarab sarkainál legyen.**
- j) **Falban vagy más, be nem látható tárgyban végzett merülő vágásnál legyen különösen óvatos. A kiálló gyémánt darabolótárcsa a gép visszacsapódását okozhatja gáz- vagy vízvezetéken, elektromos vezetéken vagy más objektumon végzett vágás közben.**

5.2.3 Szerviz

Az elektromos kéziszerszámot csak szakképzett személyzet javíthatja, kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja, hogy az elektromos kéziszerszám biztonságos maradjon.

6 Üzembe helyezés

VSZÉLY

Mindig húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzattól, ha nem használja a gépet (pl. munkaszünet közben), mielőtt beállítást végez a gépen valamint ápolás, karbantartás és szerszámcseré előtt. Ezekkel az óvintézkedésekkel megakadályozza a gép véletlenszerű felfutását.

6.1 Hasító-védőburkolat felszerelése a gépre 2

1. Nyissa ki a gép szorítókarját.
2. Helyezze fel a védőburkolatot úgy a tengelynyakra, hogy a különleges kialakítású retesznyelvet behessen helyezni a gép tokmánykarikájának ellendrabájába.

3. A védőburkolat óramutató járásával ellentétes, radiális irányú elfordításával beállítható a kívánt munkapozíció.
4. Zárja a szorítókart, és ügyeljen rá, hogy a védőhasítóburkolat stabilan össze legyen kapcsolva a géppel.
5. Helyezze be az összekötő darabot a védőburkolat csatlakozócsonkjába.

6.2 Hasító-védőburkolat kinyitása 3

1. Nyomja hátra a mélységűtköző reteszelését.
2. Hajtsa lefelé a védőburkolat alsórészét / a legyezőt.

3. A tengely segítségével szétkapcsolhatja a védőburkolatot alsórészét / legyezőjét.

6.3 Gyémánt darabolótárcsa felszerelése

VESZÉLY

Győződjön meg arról, hogy a felfogott vágószerszámon szereplő megengedett fordulatszám azonos vagy nagyobb a csiszológép névleges fordulatszámánál.

VESZÉLY

Használat előtt ellenőrizze a csiszolótárcsát. Soha ne használjon letört, lepattogzott vagy más módon sérült terméket.

6.3.1 Gyémánt darabolótárcsa felszerelése a DCG 230-D és DAG 230-D sarokcsiszoló esetén 4

1. **FIGYELEM** A szorítókarimába egy O-gyűrű van beágyazva. Ha az O-gyűrű hiányzik vagy sérült, akkor ki kell cserélni a szorítókarimát. Helyezze a szorítókarimát a csiszolótengelyre.
2. Helyezze fel a távtartó tárcsát a csiszolótengely szorítókarimájára.
3. Helyezze fel a gyémánt darabolótárcsát a megadott forgásiránynak megfelelően (lásd az irányt jelölő nyilat).
4. Csavarja fel a feszítő anyát vagy a gyorsbefogó Kwik-Lock anyát addig, amíg az fel nem ül a csiszolótárcsára.
5. **FIGYELEM Az orsórögzítő gombot csak álló csiszolótengely esetén szabad benyomni.** Nyomja meg az orsórögzítő gombot, és tartsa nyomva.
6. Húzza meg a feszítőkulccsal a feszítőanyát, ill. erősen forgassa kézzel a vágótárcsát az óramutató járásának megfelelő irányba, amíg nincs meghúzva a Kwik-Lock gyorsrögzítő anyára, és végül engedje fel az orsórögzítő gombot.

7. Zárja be a védőburkolatot, úgy, hogy a védőburkolat alsórészét / a legyezőt beakasztja a tengelyre, a mélységütköző rögzítőkarját újból hátra nyomja és a legyezőt a kívánt vágásmélységbe viszi.

6.3.2 Gyémánt darabolótárcsa szerelése DCG 230-DB sarokcsiszoló esetén 5

1. Helyezze fel a távtartó tárcsát a csiszolótengely tokmánykarimájára.
2. Helyezze fel a gyémánt darabolótárcsát a megadott forgásiránynak megfelelően (lásd az irányt jelölő nyilat).
3. Csavarja fel a gyorsbefogó Kwik-Lock anyát addig, amíg az fel nem ül a csiszolótárcsára.
4. **FIGYELEM Az orsórögzítő gombot csak álló csiszolótengely esetén szabad benyomni.** Nyomja meg az orsórögzítő gombot, és tartsa nyomva.
5. Fordítsa tovább manuálisan az óramutató járásával megegyező irányba a csiszolótárcsát addig, míg a Kwik-Lock gyorsrögzítő anyára nincs erősen meghúzva, majd engedje el az orsórögzítő gombot.
6. Zárja be a védőburkolatot, úgy, hogy a védőburkolat alsó részét/ a legyezőt beakasztja a tengelyre, a mélységütköző rögzítőkarját újból hátra nyomja és a legyezőt a kívánt vágásmélységbe viszi.

6.4 Mélységbeállítás 6

1. Nyomja hátra a mélységütköző reteszelését.
2. Állítsa be a kívánt vágásmélységet, a védőburkolat alsó részének/ legyezőnek radiális be-, ill. kihajtásával.
3. Pattintsa be a mélységütköző reteszelését a skála hornyába.

6.5 Kengyelfogató szerelése 7

1. **FIGYELEM A védőburkolattal végzett minden munka során a kengyelfogató legyen felszerelve.** Csavarja be a hajtóműfejen fent található kengyelfogatót az erre a célra szolgáló becsavarási helyre. **INFORMÁCIÓ** Tartsa be a kengyelfogató szerelési útmutatóját.

7 Üzemeltetés

FIGYELEM

A szerszámcsere során viseljen védőkesztyűt. A behelyezett szerszám használat közben felforrósodhat.

7.1 Vágási pozíció jelölése 8

INFORMÁCIÓ

Az előtolás iránya alapvetően csak az elszívócsonk irányával azonos lehet.

A futógörgők közötti jelölés a darabolótárcsa helyzetét mutatja.

7.2 Leszerelés 9

1. Nyissa ki a védőburkolatot a „Védőburkolat kinyitása” fejezetben leírtaknak megfelelően.
2. **FIGYELEM Az orsórögzítő gombot csak álló csiszolótengely esetén szabad benyomni.** Nyomja meg az orsórögzítő gombot, és tartsa nyomva.
3. Távolítsa el a gyémánt vágótárcsát a feszítőanyára vagy a gyorsbefogó Kwik-Lock anyára óramutató járásával ellentétes irányú kiengedésével.

hu

4. Nyissa a szorítókart.
5. Fordítsa el radiálisan a védőburkolatot addig, míg az tengelyirányban le nem vehető a sarokcsiszolóról.

7.3 Markolat átállítása

VIGYÁZAT

A markolat átállítását soha ne végezze működő készüléken. Győződjön meg róla, hogy a markolat a három lehetséges pozíció egyikében van reteszelve.

Annak érdekében, hogy minden helyzetben biztonságosan és kényelmesen tudjon dolgozni, a markolat 90°-kal elforgatható balra és jobbra.

1. A csatlakozódugót húzza ki az aljzatból.
2. Húzza hátra a kireteszelő kart.
3. Fordítsa el a markolatot ütközésig balra vagy jobbra.
4. A kireteszelő karral rögzítse újra a markolatot.

INFORMÁCIÓ A gépet nem lehet addig bekapcsolni, amíg a markolat nem kattant be a három lehetséges pozíció egyikébe.

8 Ápolás és karbantartás



FIGYELEM

A csatlakozódugót húzza ki az aljzatból.

VESZÉLY

Viseljen védőfelszerelést. Viseljen védőszemüveget.

VESZÉLY

Hordjon könnyű légzőmaszkot.

8.1 A védőburkolat karbantartása és ápolása

Tisztítókendővel, ecsettel, illetve amennyiben szükséges, sűrített levegővel tisztítsa meg a szorítókarimát, az összekötő darabot, a feszítőanyát, a tengelyt és a mélységütközőt.

8.2 A gép ellenőrzése az ápolás és karbantartás után

Minden ápolási és karbantartási eljárás után ellenőrizni kell a gépet, hogy minden biztonsági felszerelése a helyén van-e, és maga a gép hibátlanul működik-e.

hu

9 Hulladékkezelés



A Hilti-gépek nagyrészt újrahasznosítható anyagokból készülnek. Az újrahasznosítás feltétele az anyagok szakszerű szétválogatása. Sok országban a Hilti már előkészületeket tett arra, hogy vissza tudja venni a régi készülékeket az anyagok újrafelhasználása céljából. Ezzel kapcsolatban érdeklődjön a Hilti Centerekben vagy értékesítési szaktanácsadójánál.

10 Gépek gyártói szavatossága

A Hilti garantálja, hogy a szállított gép anyag- vagy gyártási hibától mentes. Ez a garancia csak azzal a feltétellel érvényes, hogy a gép alkalmazása és kezelése, ápolása és tisztítása a Hilti által kiadott használati utasításban meghatározottak szerint történik, és hogy az egységes műszaki állapot sértetlen marad, azaz hogy csak eredeti Hilti anyagot, tartozékokat és pótalkatrészeket használnak a géphez.

Ez a garancia magában foglalja a meghibásodott részek térítésmentes javítását vagy pótlását a készülék teljes élettartama alatt. Azok az alkatrészek, amelyek természetes elhasználódásnak vannak kitéve, nem esnek ezen garancia alá.

Ezen túlmenő igények, amennyiben kényszerítő nemzeti előírások másképp nem rendelkeznek, ki vannak

zárva. Különösképpen nem vállal a Hilti felelősséget a közvetlen vagy közvetett hiányosságokból vagy a hiányosságok következményeiből eredő károkért, a készülék valamilyen célból történő alkalmazásával vagy az alkalmazás lehetetlenségével összefüggő veszteségekért vagy költségekért. Nyomatékosan kizárt a hallgatlagos jótállás a készülék alkalmazásáért vagy bizonyos célra való alkalmasságáért.

Javítás vagy csere céljából a készüléket vagy az érintett alkatrészt a hiányosság megállapítása után haladéktalanul el kell juttatni az illetékes Hilti szervezethez.

Ezen garancia magában foglal minden garanciális kötelezettséget a Hilti részéről, és helyébe lép minden korábbi vagy egyidejű nyilatkozatnak, írásba foglalt vagy szóbeli, garanciával kapcsolatos megállapodásnak.



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423 / 234 21 11

Fax: +423 / 234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan

W 3550 | 1212 | 00-Pos. 1 | 1

Printed in Liechtenstein © 2012

Right of technical and programme changes reserved S. E. & O.

234437 / A2

